



**Notificación**  
5 de febrero de 2013

**Dennis M. Walcott**  
*Canciller*

## **Enmienda a la declaración de impacto educativo: Propuesta de apertura y uso compartido de una nueva escuela intermedia (19K654) con las escuelas existentes J.H.S. 166 George Gershwin (19K166), la UFT Charter School (84K359) y una escuela secundaria autónoma, Achievement First Charter High School 2, en el edificio K166, a partir del año lectivo 2013-2014**

### **I. Descripción del tema y propósito del material propuesto en consideración.**

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (“DOE”, por sus siglas en inglés) propone establecer el uso compartido del establecimiento por parte de una nueva escuela intermedia de distrito (19K654, “19K654”) en el edificio K166 (“K166”), ubicado en 800 Van Siclen Avenue, Brooklyn, NY 11207, en el Distrito Escolar Comunal 19 (“Distrito 19”). Si se aprueba esta propuesta, la escuela 19K654 compartirá el uso del edificio K166 con J.H.S. 166 George Gershwin (19K166, “J.H.S. 166”), una escuela intermedia de distrito existente que atiende a estudiantes de sexto a octavo grado, y la UFT Charter School (84K359, “UFT Charter”), una escuela pública autónoma existente que actualmente atiende a estudiantes de jardín de infantes a duodécimo grado en dos sedes diferentes. En el edificio K166, la escuela UFT Charter atiende a estudiantes de sexto a duodécimo grado. En otro lugar, en el edificio K292 (“K292”), cuyas entradas se encuentran en 300 Wyona Street y en 301 Vermont Street, Brooklyn, NY, 11207, en el Distrito 19, la escuela UFT Charter atiende a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado; esta propuesta de establecer el uso compartido del establecimiento por parte de la escuela 19K654 en el edificio K166 no afectará los programas de la escuela UFT Charter en el edificio K292.

Las Declaraciones de Impacto Educativo se han modificado para actualizar la situación de elegibilidad de J.H.S. 166 para recibir fondos del subsidio para mejoras escolares. La información modificada se proporciona en una Notificación de Enmienda para la Sección V de la Declaración de Impacto Educativo y no representa una revisión sustancial de la propuesta.

La escuela 19K654 admitirá a estudiantes a través del proceso de Elección de Escuelas Intermedias del Distrito 19, que otorgará prioridad a los estudiantes que vivan en la zona residencial del edificio K166 y luego utilizará un método de ingreso no selectivo limitado. La escuela 19K654 empezará a inscribir a estudiantes de sexto grado en 2013-2014 y luego añadiría

un grado por año hasta alcanzar su escala completa y atenderá a estudiantes de sexto a octavo grado en 2015-2016.

En una Declaración de Impacto Educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) por separado, publicada el 17 de enero de 2013, el DOE propone el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela J.H.S. 166 por su bajo rendimiento e incapacidad de mejorar rápidamente para brindar un mejor apoyo a las necesidades de los estudiantes. Se puede encontrar dicha propuesta en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>. Si la propuesta de retiro paulatino es aprobada, la escuela J.H.S. 166 ya no aceptará a estudiantes de sexto grado después del término del año escolar 2012-2013. De ahí en adelante, se retirará un grado por año. Durante el año lectivo 2013-2014, la escuela J.H.S. 166 atenderá a estudiantes de séptimo y octavo grado y, en 2014-2015, atenderá a estudiantes de octavo grado. La escuela J.H.S. 166 cerrará sus puertas después de junio de 2015. Para los fines de esta EIS, que describe la apertura y el uso compartido de la escuela 19K654, se supone que la propuesta del retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela J.H.S. 166 será aprobada por el Panel para la Política Educativa (“PEP”, por sus siglas en inglés). Sin embargo, si no se aprueba la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela J.H.S. 166, esta EIS y el Plan de Utilización del Edificio (“BUP”, por sus siglas en inglés) que la acompaña serán corregidos según sea necesario.

En una EIS por separado publicada el 17 de enero de 2013, el DOE propone reubicar de sexto a octavo grado de la escuela UFT Charter del edificio K166 al K292 en septiembre de 2013. Si se aprueba dicha propuesta, la escuela UFT Charter solo atenderá de noveno a duodécimo grado en el edificio K166. Se puede encontrar dicha propuesta en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>. La escuela UFT Charter se encuentra en el proceso de solicitar una renovación de su estatuto a su autorizante de escuelas autónomas, el Instituto de Escuelas Autónomas de la Universidad Estatal de Nueva York (“SUNY CSI”, por sus siglas en inglés). Para los fines de esta EIS, que describe el uso compartido por parte de la escuela 19K654, se supone que el SUNY CSI aprobará la renovación del estatuto de la escuela UFT Charter. Sin embargo, si el SUNY CSI rechaza la solicitud de renovación de la escuela UFT Charter, el Plan de Utilización del Edificio (“BUP”, por sus siglas en inglés) relacionado con esta propuesta será corregido según sea necesario para reflejar con exactitud la asignación de espacio propuesta en el edificio K166. Para los fines de esta EIS, que describe el uso compartido por parte de la escuela 19K654, se supone que el PEP aprobará la propuesta de reubicar los grados de escuela intermedia de la escuela UFT Charter. Sin embargo, si no se aprueba la propuesta de reubicar los grados de escuela intermedia de la escuela UFT Charter, esta EIS y el BUP que la acompaña se corregirán según sea necesario.

En una EIS por separado publicada el 17 de enero de 2013, el DOE también propone ocupar el espacio que dejaron vacío los grados de escuela intermedia de la escuela UFT Charter con la apertura y el uso compartido de una escuela secundaria autónoma, Achievement First Charter High School 2 (“AF High School 2”), en el edificio K166, a partir de septiembre de 2013. Si se aprueba dicha propuesta, ubicada en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>, la escuela AF High School 2 atenderá a estudiantes de noveno

grado en 2013-2014, e incorporará gradualmente un grado por año, hasta que en su escala completa atienda a estudiantes de noveno a duodécimo grado en 2016-2017. Para los fines de esta EIS, que describe el uso compartido por parte de la escuela 19K654, se supone que el PEP aprobará la propuesta de uso compartido por parte de la escuela AF High School 2. Sin embargo, si no se aprueba la propuesta de uso compartido del establecimiento por parte de la escuela AF High School 2, esta EIS y el BUP que la acompaña se corregirán según sea necesario.

Si se aprueba esta propuesta, la escuela 19K654 será una escuela intermedia de distrito que atenderá a estudiantes de sexto a octavo grado. La escuela 19K654 admitirá a estudiantes a través del proceso de Elección de Escuelas Intermedias del Distrito 19 y primero otorgará prioridad a los estudiantes que vivan en la zona residencial del edificio K166 y luego admitirá a los estudiantes mediante el uso de un método de ingreso no selectivo limitado. Los estudiantes luego serían asignados a una de las escuelas mediante un proceso de asignación dirigido por la Oficina de Inscripción Estudiantil (“OSE”, por sus siglas en inglés). En la Sección III.A de esta propuesta encontrará más información sobre el proceso de Elección de Escuelas Intermedias del Distrito 19.

Según el Informe sobre Inscripción, Capacidad y Utilización de 2011-2012 (el “Libro azul”), el edificio K166 posee una capacidad estimada de 1,320 estudiantes. En 2012-2013, el edificio atiende a 986 estudiantes, la escuela J.H.S 166 atiende a 400 estudiantes; y la escuela UFT Charter atiende a 586 estudiantes de sexto a duodécimo grado; es decir, un índice de utilización del edificio de 75%.

En 2015-2016, una vez que la escuela J.H.S. 166 haya completado su retiro paulatino de la prestación de servicios, la escuela 19K654 alcance su escala completa, los grados noveno a undécimo de la escuela AF High School 2 se hayan incorporado gradualmente, y la escuela intermedia de la escuela UFT Charter esté reubicada, se proyecta que se atenderá a aproximadamente entre 825 y 980 estudiantes en el edificio K166; es decir, un índice de utilización del edificio estimado de 63% a 74%. Una vez que la escuela AF High School 2 se haya incorporado totalmente en 2016-2017, se proyecta que el edificio K166 atenderá entre 895 y 1,070 estudiantes; es decir, un índice de utilización del edificio estimado de 68% a 81%.

Si se aprueba esta propuesta y la de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela J.H.S. 166, la escuela 19K654 reemplazará las vacantes de escuela intermedia que se perderán como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela J.H.S 166 y ofrecerá una nueva opción educativa a las familias del Distrito 19.

El edificio K166 alberga dos organizaciones comunitarias locales (“CBO”, por sus siglas en inglés), CAMBA y el East New York Campus Satellite of Medgar Evers College (“ENY”). El ENY alberga un programa GED Plus en el edificio K166. Los programas GED Plus ayudan a los estudiantes a obtener sus GED y los prepara para sus opciones universitarias y profesionales. Los programas GED se ofrecen a estudiantes de 18 a 21 años y están disponibles como programas de medio tiempo y de tiempo completo. Hay disponible más información sobre los Programas GED: <http://schools.nyc.gov/Offices/District79/SchoolsProgramsServices/default.htm>.

## **II. Información respecto de dónde se puede obtener el texto completo del material propuesto.**

La EIS y el BUP pueden encontrarse en el sitio web del Departamento de Educación:  
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>

Las copias de la EIS y del BUP también están disponibles en las oficinas centrales de las escuelas J.H.S. 166 y UFT Charter en el edificio K166.

## **III. Envío de comentarios públicos.**

Se pueden enviar comentarios por escrito a [D17Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D17Proposals@schools.nyc.gov)

Los comentarios verbales se pueden dejar llamando al 212-374-0208.

## **IV. El nombre, la oficina, la dirección, el correo electrónico y el número de teléfono del representante del distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del material en consideración, de quien se puede obtener información relacionada con el material.**

Nombre: Lauren Spillane  
Oficina: División de Planeación de la Cartera  
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007  
Correo electrónico: [D19Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D19Proposals@schools.nyc.gov)  
Teléfono: 212-374-0208.

## **V. La fecha, la hora y el lugar de las audiencias públicas conjuntas para esta propuesta.**

En el edificio K166 se llevará a cabo una audiencia para las cuatro propuestas descritas previamente.

Esta audiencia está programada para:  
21 de febrero de 2013 a las 6:00 p.m.  
800 Van Siclen Avenue  
Brooklyn, NY 11027

Las propuestas de reubicación requieren dos Audiencias Públicas Conjuntas, una en cada sede afectada. En consecuencia, una segunda audiencia sobre la propuesta de reubicar de sexto a octavo grado de la escuela UFT Charter se llevará a cabo en el edificio K292.

Esta audiencia está programada para:  
27 de febrero de 2013 a las 6:00 p.m.  
300 Wyona Street  
Brooklyn, NY 11207

Las preguntas sobre la propuesta deberán dirigirse como se indica en la sección IV de arriba.

El registro de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después de que esta comience

**VII. Fecha, hora y lugar de la asamblea del Panel para la Política Educativa en la que este votará sobre el material propuesto.**

11 de marzo de 2013 a las 6:00 p.m.

Escuela secundaria técnica Brooklyn Technical High School  
29 Fort Greene Pl  
Brooklyn, NY 11217